



Distr.: Limited
10 December 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية والعشرون

باريس، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ١٢ (د) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات

الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-٢١

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى مقرراته ١٢/م أ-٢، و٣/م أ-١٦، و٥/م أ-١٦، و٧/م أ-١٦، و١١/م أ-١٧،

و٩/م أ-١٨، و٦/م أ-١٩، و٨/م أ-٢٠،

وإذ يرحب بتقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف، والمعلومات الواردة فيه

بشأن تنفيذ عملية التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية^(١)،

(١) FCCC/CP/2015/4 و Add.1.



الرجاء إعادة استعمال الورق



وإذ يرحب أيضاً بالتعهدات والمساهمات المقدمة إلى صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ،

وإذ يشير إلى توصيات اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل الواردة في تقريرها المقدم إلى مؤتمر الأطراف بشأن إتاحة مشروع إرشادات إلى مرفق البيئة العالمية^(٢)،

١- يلاحظ أن مرفق البيئة العالمية قد دعم تنفيذ العناصر المتبقية من برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، بما في ذلك تحديث وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، عن طريق توفير التمويل للمشاريع الرامية إلى بناء قدرات أقل البلدان نمواً على المشاركة الفعالة في العمليات المتعلقة بتغير المناخ، وتعزيز الوعي العام بشأن قضايا تغير المناخ، وتشجيع نقل تكنولوجيا التكيف، وتعزيز دوائر الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا؛

٢- يرحب باستثمارات مرفق البيئة العالمية في أنشطة الإدارة المستدامة للغابات المشار إليها في الفقرة ٧٠ من المقرر ١/م أ-١٦، وتسخير المنافع المتعددة المجدية من الغابات، ومكافحة إزالة الغابات وتدهور الغابات بما يتماشى والتوجيهات البرنامجية لعملية التجديد السادسة لموارد الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية^(٣)؛

٣- يدعو مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة تقديم التمويل إلى الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه، على أن يضع في اعتباره أيضاً الفقرة ٨ من المقرر ٩/م أ-١٩، والمقرر -/م أ-٢١ حسب الاقتضاء^(٤)؛

٤- يشجع على تقديم تبرعات مالية إضافية لدعم عملية خطط التكيف الوطنية من خلال المساهمات في صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ؛

٥- يرحب بإضافة ثمانية وكالات مشاريع إلى شبكة مرفق البيئة العالمية؛

٦- يلاحظ أن مكتب التقييم المستقل التابع لمرفق البيئة العالمية يجري استعراضاً لصندوق أقل البلدان نمواً؛

٧- يشجع مرفق البيئة العالمية على أن يدرج الاستنتاجات التي خلص إليها الاستعراض في تقريره المقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثانية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)؛

٨- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يجري استعراضاً تقنياً للأولويات البرنامجية لصندوق أقل البلدان نمواً، مع مراعاة الاستعراض المستقل المشار إليه في الفقرة ٦ أعلاه، على أن يركز الاستعراض التقني على جملة أمور منها ما يلي:

(٢) FCCC/CP/2015/8، المرفق الخامس.

(٣) انظر الوثيقة GEF/A.5/07/Rev.01، المتاحة في الموقع التالي: <<https://www.thegef.org/gef/node/10541>>.

(٤) مشروع المقرر المقترح اعتماده في إطار البند ٣(أ) من جدول أعمال مؤتمر الأطراف.

- (أ) الاضطلاع بأنشطة نموذجية ملموسة بشأن تغير المناخ تكون لها أهمية بالغة بالنسبة لأقل البلدان نمواً؛
- (ب) تعزيز القدرة المؤسسية في الأجل الطويل على تصميم وتنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٨ (أ) أعلاه؛
- ٩- يحث مرفق البيئة العالمية على أن يعمل مع جميع وكالاته ومع البلدان المستفيدة لكي يكفل قدرة هذه البلدان على الاستفادة من شبكة الوكالات الموسعة؛
- ١٠- يرحب باستكشاف مرفق البيئة العالمية لصكوك ابتكارية غير قائمة على المنح، ويشجع مرفق البيئة العالمية أن يعمل مع وكالاته ومع البلدان المستفيدة والقطاع الخاص من أجل الخروج بمقترحات يقدمها؛
- ١١- يرحب أيضاً بموافقة مرفق البيئة العالمية على مشاريع ترمي إلى دعم ٤٦ بلداً نامياً طرفاً في مجال إعداد مساهماتها المعتمدة المحددة وطنياً^(٥)، ويشجع مرفق البيئة العالمية على مواصلة تقديم هذا الدعم؛
- ١٢- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن ينظر في سبل دعم البلدان النامية الأطراف في مجال صوغ السياسات والاستراتيجيات والبرامج والمشاريع الرامية إلى تنفيذ أنشطة من شأنها أن تنهض بالأولويات المحددة في مساهماتها المعتمدة المقررة وطنياً على نحو يتسق مع السياسات التشغيلية والمبادئ التوجيهية لمرفق البيئة العالمية، اعتباراً من عام ٢٠١٦؛
- ١٣- يلاحظ الإجراءات التي اتخذها مرفق البيئة العالمية من أجل إرساء نهج نُظمي أكثر اتساقاً لإدارة وتبادل المعلومات والمعارف المكتسبة من مشاريع وبرامج مرفق البيئة العالمية من أجل تحسين فعالية مرفق البيئة العالمية ووكالاته وتعزيز قدرات البلدان المستفيدة؛
- ١٤- يرحب بالجهود التي بذلها حتى الآن مرفق البيئة العالمية للتعامل مع الصندوق الأخضر للمناخ ويشجع كلا الكيانين على زيادة بلورة سياساتهما وبرامجهما في إطار الآلية المالية للاتفاقية، والاستفادة من تكامل تلك السياسات والبرامج؛
- ١٥- يدعو الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة سنوياً، وفي أجل أقصاه ١٠ أسابيع قبل انعقاد كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف، آراءها وتوصياتها كتابة بشأن العناصر الواجب مراعاتها في وضع الإرشادات لمرفق البيئة العالمية؛
- ١٦- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يدرج، في تقريره السنوي المقدم إلى مؤتمر الأطراف، معلومات عن الخطوات التي اتخذها لتنفيذ الإرشادات الواردة في هذا المقرر وفي مقررات مؤتمر الأطراف الأخرى ذات الصلة.

(٥) حتى تاريخ ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.